

# 《屈身求爱与造谣学校》

## 图书基本信息

书名：《屈身求爱与造谣学校》

13位ISBN编号：9787538250725

10位ISBN编号：7538250727

出版时间：1998-03

出版社：辽宁教育出版社

作者：[英] 高士密, 薛礼登

页数：193

译者：张静二

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu000.com](http://www.tushu000.com)

# 《屈身求爱与造谣学校》

## 内容概要

此书是两位作者（哥德史密斯、谢立丹）的两篇小说（She Stoops to Conquer 《屈身求爱》与 The School of Scandal 《造谣学校》）的合辑。

# 《屈身求爱与造谣学校》

## 作者简介

谢立敦是英国的戏剧作家，生于一七五一年，卒于一八一六年，原籍爱尔兰，英国有许多喜剧作家都是爱尔兰人。爱尔兰人好像是有隽俏幽默的民族性，特别宜于刻画喜剧中的人物。《造谣学校》是他的代表作，布局之紧凑，对话之幽默、俏皮、雅洁，以及主题之严肃，均无懈可击，上承复辟时代喜剧的特殊作风，下开近代喜剧如萧伯纳作品的一派作风，全属于“世态喜剧”的一个类型。

《造谣学校》主要布局是写两个性格不同的弟兄，弟弟查尔斯是一个挥霍成性的浪荡子，但是宅心忠厚真性善良；哥哥是表面上循规蹈矩，满口仁义道德的文质彬彬的君子，实则是贪婪伪善的小人。经过几度测验，终于露出了本来面目，显示了无所逃遁的真形，其间高潮迭起，趣味横生，舞台的效果甚大。像这样的布局，在戏剧中并不稀罕，但是背景的穿插布置颇具匠心，所以能引人入胜。最能令人欣赏的不是戏中所隐含的劝世的意味。戏剧不是劝善惩恶的工具，戏剧是艺术，以世故人情为其素材，固不能不含有道德的意义，但不必有说教的任务。此剧最有趣味的地方之一应该是司尼威夫人所领导的谣言攻势。此剧命名为《造谣学校》，作者寓意所在，亦可思过半矣。

# 《屈身求爱与造谣学校》

## 书籍目录

十八世纪英国剧坛双璧（张静二）

屈身求爱——一夜的误会（高士密）

造谣学校（谢立敦）

附录：论剧院：笑喜剧与滥情剧之比较（高士密）

译后记

# 《屈身求爱与造谣学校》

## 编辑推荐

《新世纪万有文库》是辽宁教育出版社鼎力推出的重点图书，全书着眼于文化的普及和传播，按常备、实用、耐读、易存的原则，在海内外各学科专家的指导下，将中外名著的珍善版本，精选收入文库，从1996年起到2005年的十年中，计划每年出书百种，积累至千册，意图使整个文库能基本反映出人类文化发展的概貌，为二十一世纪的现代人选定一个家庭藏书的基本书目。

传统文化书系：收录中国传统文化的经典作品，经版本专家鉴定校勘后，排成简体字横排本。

近世文化书系：收录民国时期学术大家的作品为重点的近现代人文成果，将一些珍贵的广为人知但市面难见的或久已散失的著作、收集、整理后，排成简体字。

外国文化书系：收录中国以外的世界人文宝库中的精品，以研究介绍文化为主题，笔意轻松隽永，风格清新活泼，具有可读性，属于“大作家的作品”。

贯穿全书始终宗旨就是：为渴求知识的读者提供长期可读可用的图书，以证明生存在现代社会中阅读活动的必要，进而倡导社会上读书风气的形成，为广大爱书人创造坐拥书城的境界。

同名英文原版书火热销售中：She Stoops to Conquer

# 《屈身求爱与造谣学校》

## 精彩短评

- 1、讽刺是我很喜欢的表达方式；翻译得特别好。第二个故事更有意思。
- 2、Goldsmith：wrote like an angel and talked liked poor poll.
- 3、好玩
- 4、做作 也就是还行
- 5、英国喜剧
- 6、造谣学校是好看啊哈哈哈哈
- 7、还挺好看的
- 8、梨压海棠一时爽，蜚短流长哭断肠。。。
- 9、很有韵味、很体贴周到的译本，让我想起读书时看《伊利亚随笔》，刘炳善的译笔风格，味醇，有别致的腔调。译者是台大外文教授，有些译法却很熟稔，如“乱有钱”。两出反滥情剧的笑剧典范，今日读来，除了结尾的教诲尾巴外，似都可以现实背景重新搬演，效果应当都很出彩。
- 10、翻译得不算太好，几乎和傲慢与偏见相似。很像，很像。
- 11、只看了《屈身求爱》。因为误会展开的小故事，喜剧，挺好玩的。
- 12、翻译烂 内容也不够好 不够经典
- 13、如果我还在大学，一定会把这个剧本弄到舞台上表演一下，不为别的，就图一个乐呵呗，所谓幽默当如是。
- 14、可惜Goldsmith不广为中国人知
- 15、找这个剧本可不容易
- 16、多看上的译言古登堡计划
- 17、才子文学，聪明，但非智慧。
- 18、推第一个！好久没看到这么好看的喜剧了！万有里的戏一个比一个好看哪，啧啧。
- 19、半价收藏
- 20、读了《屈身求爱》这部分。
- 21、有德者终抱美人，造谣者必遭唾弃。真适合最近在天朝上演一出，看看谁才是造谣学校校长。
- 22、英国戏剧。貌似很冷门。台词实在很逗哈哈哈。
- 23、得，我读的不是这个。但我们图书馆的检索里没有提供那个什么isbn，只有拿这个充数。我看的是谢里丹的剧作全集，可能年代太老了。虽然和王尔德很像，还是各有千秋。春风得意的谢里丹还是轻松一些。

哦，还没注意到里面有She stoops to conquer，没说的，喜欢。

- 24、屈身求爱 很精彩的戏剧 故事情节落俗 但落俗中又有惊喜
- 25、读过屈身求爱。造谣学校就是撕比战不爱看。
- 26、2008第三十三本
- 27、从歌尔德斯密斯、谢里丹，到萧伯纳、王尔德，再到贝克特。从《屈伸求爱》到《造谣学校》，从《圣女贞德》到《不可儿戏》，从《理想丈夫》到《等待戈多》爱尔兰这个曾禁止离婚的国度，真是戏剧家辈出，而大多数作品都脍炙人口。
- 28、造谣学校真的很不错
- 29、一直找绯闻学校，好不容易找到这本，还不错
- 30、讽刺的同情，惊喜的反思
- 31、已入
- 32、<屈身求爱>看的时候脑袋里播的都是话剧腔，情节冲突又搞笑
- 33、爱尔兰民族真是太有趣了
- 34、造谣学校是我本该阅读的书目，记得在学校图书馆找到该书时，是复印，竖版，繁体字，于是罢阅。等再次看此书时，读书人已心老体乏，感慨多。屈伸求爱剧中每个人都实现了自己的初衷，情节的把握也是独具匠心，深得风俗喜剧的真传，喜剧的设置建立在贵族的性格弱点上，这种神经质似的戏剧有点二，缺乏性格中的深层性，但瑕不掩瑜，因为普劳图斯哥尔多尼莫里哀也都是如此，自圆其说又风趣幽默，不啻一部优秀的剧作，尽管剧作者潦倒一生欠债而死。谢立丹的喜剧造谣学校是我主

## 《屈身求爱与造谣学校》

要阅读的剧本，想不到被屈伸求爱喧宾夺主。造谣学校没什么意思，真是没什么意思。事情往往如此，当你对一件事满怀期待的时候，它总是让你失望。有一点特殊命名法，尽管没有翻译出什么意思来，但是这种方法还是值得玩味的。

35、两个剧的名字连读比内容还有趣

# 《屈身求爱与造谣学校》

## 精彩书评

1、曾在英国散文选中，见到过哥尔斯密的散文，也是幽默风趣。他做为剧作家，好像只有《屈身求爱》一部喜剧闻名于世。《屈身求爱与造谣学校》由辽宁教育出版社出版，挺薄的一本。“造谣学校”是英国另外一位剧作家谢丽丹的作品，名气也很大，喜剧性却比屈身求爱差好多。《屈身求爱》，这是一部从头到尾的喜剧，它在开始简单铺垫之后，就拧紧了错认的弦。借助于“撒谎”，让一个求婚者把未婚妻家误认为客店，把岳父误认为店老板，喝五吆六，再加上另一条辅线的撒谎来做配合，真是笑料不断。我想，当时演出的剧场里，一定会有人笑得躺到地上去。喜剧里，多有一个“智者”来安排出喜剧的错位，但是，在这出戏里，有所不同的是，其智者竟是一位爱搞恶作剧的“恶少”。开头就能用高效率地交代人物、地点和事由，然后紧紧地拧上“错认”“错位”这根线，就像老式钟表那样，拧紧弦之后，能滴答滴答自己走好几天。戏，也是这样滴。假如有观众在看戏时，能看出编剧是在如何铺垫，在哪个地方拧紧了那个后来释放出喜剧的弦和点的，我承认这个观众在观察力上，是比很多专业导演和演员都牛的观众。

2、高士密的《屈身求爱》是一出写于十八世纪末的笑喜剧，体裁针对当时泛滥的感伤滥情剧。全剧围绕当时英国年轻男女的恋爱与婚姻，看后颇感与晚其二十年奥斯丁的《傲慢与偏见》之流同曲异工。连人物特征都相差无几：英国乡村，颇有点头衔的家庭，颇有些才情与自负的有主见的待嫁女主人公、英俊翩翩的未婚男士造访（俩人最好来几段自以为是的对话什么的），加上一个贪慕虚荣一心攀个好女婿的母亲、通情达理且低调的父亲，一并插点儿愚蠢的亲戚，私奔的小插曲什么的。如不是高氏忍俊不禁的幽默感与滑稽论调，恐怕我真不愿浪费时间在这类无聊的爱情道理中。剧本的围绕各个矛盾点，处理得很集中而且如此的集中以至于出我不意地造成巧妙，让我不得不看下去--欲知作者究竟如何能够化解这些不大不小的误会与不和。矛盾主要分两条脉络：先是马洛（男主人公）被误导，把要造访的郝先生家当作客栈，吆三呵四，好不放肆--这让这门亲事的老丈人郝先生好不懊恼，然而马洛其实天性优良：一方面在名门闺秀面前拘谨害羞，一方面在外面又是个风流倜傥巧舌如簧的可人儿。起先与其有过一次拘谨会面尚觉他颇有见识的郝小姐为了试探，扮成女仆的样子，竟被马洛爱上，也由此后他的言行真正看出他风流却正直可爱的性品行，遂被迷倒，决定“屈身求爱”。另一条线是，郝小姐的弟弟托尼欲与她人相爱，却受着贪财的母亲之命与表妹奈维尔有婚约，经过一番颠三倒四阴差阳错的成人之美，最终自己和表妹都得到了各自的爱情。郝嘉斯先生最后的一句台词道出了意旨：“你虽然搞错了情人，但是我希望你绝对不可搞错了妻子。”作者最终圆满的处理了各个矛盾，虽然有些太过圆滑，却是令人高兴之作。台词也不乏精彩之处，让人回味。其间，郝太太与他这太受溺爱的儿子托尼的表现，实在是出彩部分，成为不可或缺的笑料来源。而马洛羞赧背后的放肆与不羁也在众人眼中一览无余，让他自己“丢尽了脸面”，却也叫观众和剧中的女主角更加青睐。



# 《屈身求爱与造谣学校》

## 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu000.com](http://www.tushu000.com)